

Gospel's Reflection: Most Holy Body and Blood of Christ

• Each of the readings today feature food, namely bread, and this is intentional, considering the feast. The Body and Blood of Christ are spiritual food. They nourish us on our mission. However, there is one other common element in the readings, one of equal importance: God's blessing. Melchizedek offered bread and wine, then blessed Abram in the form of a prayer. Saint Paul narrates how Jesus took bread and wine, gave thanks to God, then shared them with his disciples as his body and blood. In the Gospel, before Jesus distributed the loaves and fishes to the multitudes, he looked up to heaven and said a blessing over them. As important as the food was for nourishment and sustenance, it was essential to thank its ultimate source.

• It may easily be overlooked, but the disciples were an essential part of the miracle in the Gospel. It was not enough that Jesus multiplied the food so that there would be more than enough for everyone to eat. Someone then had to distribute the bread and fish to the thousands of people in attendance. The disciples are the Church, as are we. To overlook their role, our role, in feeding the hungry with what at first seemed like an inadequate amount of food would be a mistake. We are essential agents in feeding the hungry. The disciples carried out Jesus' ministry by distributing their baskets of food. So can we.

• Through Jesus, God provides us with an abundance of food—more than is necessary to sustain us. Whether physical food as in the Gospel or spiritual food such as Christ's Body and Blood, an encounter with Jesus leaves us personally satisfied with an excess to share.

Refección del Evangelio: Solemnidad del Cuerpo y la Sangre de Cristo

• Cada una de las lecturas de hoy tiene que ver con el alimento, específicamente con el pan, y esto es algo intencional debido a la fiesta que celebramos. El Cuerpo y la Sangre de Cristo son alimento espiritual, que nos sustenta en nuestra misión. Sin embargo, hay otro elemento común en las lecturas, el cual es de igual importancia: la bendición de Dios. Melquisedec ofreció pan y vino, y después bendijo a Abram con una oración. San Pablo nos narra cómo Jesús tomó el pan y el vino, dio gracias a Dios y, ya convertidos en su cuerpo y su sangre, los compartió con sus discípulos. En el Evangelio vemos que Jesús miró al cielo y bendijo los panes y los pescados antes de distribuirlos a las multitudes. No obstante lo importante que era el alimento para la nutrición y el sustento, lo esencial era dar gracias a quien en definitiva lo provee.

• Los discípulos fueron una parte esencial del milagro descrito en el Evangelio, aunque este hecho pudiera pasarse fácilmente por alto. No fue suficiente que Jesús multiplicara el alimento para que hubiese suficiente para todos comer, sino que alguien tuvo que distribuir el pan y los pescados a los millares de personas que estaban allí presentes. Los discípulos son la Iglesia, tal como lo somos nosotros. Pasar por alto este rol, o sea nuestro rol, en dar de comer a los hambrientos con lo que al principio parecía una cantidad inadecuada de alimento sería un error. Nosotros somos agentes esenciales en dar de comer a los que pasan hambre. Los discípulos llevaron a cabo el ministerio de Jesús al distribuir las cestas de comida. Nosotros podemos hacer lo mismo.

• Por medio de Jesús, Dios nos proporciona abundante alimento, más de lo necesario para vivir. Ya sea alimento físico como en el Evangelio o alimento espiritual como lo es el Cuerpo y la Sangre de Cristo, un encuentro con Jesús nos deja personalmente satisfechos en exceso, como para poder compartirlo con los demás.

In Times of Transition

God of Love, You are with us in every transition and change. As we enter into this new era with excitement and even some anxiety, we recall your deep mercy, presence, and abounding love. We thank you for the experiences that have brought us to this moment. We thank you for the work of others, which gives breadth and depth to our own work. We thank you for the many gifts you bestow upon us, we pray for your guidance, may we embrace every opportunity to share our blessings and may we grow as a community to people who are more deeply in love with you, and may we grow as a community of people who are more deeply in love with you, with our families and neighbors, and with our Church. Be with us as we move forward, rejoicing with you, and supporting one another. We ask this in your Holy Name. Amen. In this time of transition from our previous Priest, and our new priest that will be coming in July we would like to offer this transitional prayer for meditation.

En Tiempos de Transiciones

Dios de Amor, Tu estas con nosotros en cada cambio y transición. Hoy recordamos tu insondable misericordia, tu presencia y tu amor infinito. Al comenzar esta nueva era con emoción y un poco de ansiedad, te damos gracias por las experiencias que nos han traído hasta este momento. Damos gracias por el trabajo de los demás, el cual le da vida y profundidad a nuestro propio trabajo. Te damos gracias por los muchos dones que nos has regalado, te pedimos que nos guíes para poder abrazar cada oportunidad de compartir nuestras bendiciones y para crecer como una comunidad de esta mas profundamente enamorada de ti, de nuestras familias y vecinos y de nuestra iglesia. Acompáñanos en nuestro caminar, que cada día nos alégramos en ti y podamos apoyarnos el uno al otro. te lo pedimos por tu Nombre Santo. Amen. En este tiempo de transición de nuestro Sacerdote anterior, y nuestro nuevo sacerdote que vendrá en Julio, nos gustaría ofrecer esta oración de transición para meditación.

WEEKLY READINGS / LECTURAS SEMANALES

- 23 SUN The Solemnity of the Most Holy Body & Blood of Christ**
GN 14:18-20 / PS 110:1,2,3,4 / LK 9:11b-17
- 23 DOM Solemnidad del Cuerpo y la Sangre de Cristo**
GN 14:18-20 / SALMO 109:1,2,3,4 / LK 9:11b-17
- 24 MON Solemnity of the Nativity of Saint John the Baptist**
IS 49:1-6 / PS 139:1b-3,13-14ab,14c-15 / LK 1:57-66,80
- 24 LUN Solemnidad de Natividad de San Juan Bautista**
IS 49:1-6 / SALMO 138:1b-3,13-14ab,14c-15 / LK 1:57-66,80
- 25 TUE Tuesday of the Twelfth week in Ordinary Time**
GN 13:2,5-18 / PS 15:2-3a,3bc-4ab,5 / MT 7:6,12-14
- 25 MAR Martes de la Duodécima Semana en Tiempo Ordinario**
GN 13:2,5-18 / SALMO 14:2-3a,3bc-4ab,5 / MT 7:6,12-14
- 26 WED Wednesday of the Twelfth week in Ordinary Time**
GN 15:1-12,17-18 / PS 105:1-2,3-4,6-7,8-9 / MT 7:15-20
- 26 MIER Miércoles de la Duodécima Semana en Tiempo Ordinario**
GN 15:1-12,17-18 / SALMO 104:1-2,3-4,6-7,8-9 / MT 7:15-20
- 27 THUR Thursday of the Twelfth week in Ordinary Time**
GN 16:1-12,15-16 / PS 106:1b-2,3-4a,4b-5 / MT 7:21-29
- 27 JUE Jueves de la Duodécima Semana en Tiempo Ordinario**
GN 16:1-12,15-16 / SALMO 105:1b-2,3-4a,4b-5 / MT 7:21-29
- 28 FRI Solemnity of Most Sacred Heart of Jesus**
EZ 34:11-16 / PS 23:1-3a, 3b-4,5,6 / LK 15:3-7
- 28 VIE Solemnidad del Sagrado Corazon de Jesus**
EZ 34:11-16 / SALMO 22:1-3a, 3b-4,5,6 / LK 15:3-7
- 29 SAT Solemnity of Saints Peter & Paul**
ACTS 3:1-10 / PS 19:2-3,4-5 / JN 21:15-19
- 29 SAB Solemnidad de San Pedro y San Pablo**
ACTS 3:1-10 / SALMO 19:2-3,4-5 / JN 21:15-19



Banns of Marriage

Amonestaciones Matrimoniales



June/ Junio 22, 2019 Daniel Enriquez & Edith Yasmine Nuñez
 June/ Junio 22, 2019 Jose Luis Rodriguez & Karen Ocampo
 July / Julio 6, 2019 Victor Hernandez & Antonia Vega, Boda en Mexico
 August / Agosto 10, 2019 Humberto Garcia & Gabriela Hernandez
 August / Agosto 31, 2019 Jose Eloy Acosta & Maria Lizet Valdez
 August / Agosto 7, 2019 Sean & Veronica
 September / Septiembre 14, 2019 Erik Silvia & Yvonne Gomez
 September / Septiembre 21, 2019 Hernando Espinoza & Alondra Rivera
 October / Octubre 12, 2019 Jose Garcia & Margarita Velasco
 November / Noviembre 2 Fernando Juarez & Marlet Romero
 November / Noviembre 9, 2019 Jesus Robles & Cinthia Perez
 December / Diciembre 28, 2019 Thomas Camacho & Brenda Ramirez

If anyone knows cause or impediment why these two persons should not be joined together in holy matrimony, you are to declare it now.

Please contact our Pastor at 909-877-0792.

Si alguien conoce causa o impedimento por el cual estas dos personas no deberían unirse en santo matrimonio, déclarelo ahora.

Contacten al Pastor al 909-877-0792

This week's Sanctuary Candle burns to the Glory of God for:

Maria Concepcion Gonzalez Arellano

La Vela del Santisimo arde para la Gloria de Dios en honor de:

June 23 — June 29 , 2019

MASS INTENTIONS / INTENCIones

Saturday/Sábado
June 22 / 22 de Junio
5:00 pm
Saul Fernandez

6:30 pm
Angel Barajas
De parte de la Familia Barajas

Bonnie Ochoa
Por su Cumpleaños

Sunday/Domingo

June 23 / 23 de Junio

7:00 am

Salvador Cazares
Por su Eterno Descanso

9:00 am
Antonio Martinez

10:30 am
Agripina Gonzalez
Por su Cumpleaños

Jose Lopez
De Parte de su Familia

12:30 pm
Juan Ramón Frias Hernandez
Por su Cumpleaños

Jose Manuel Jáuregui
Aniversario de Fallecimiento

Angel Jáuregui
Aniversario de Fallecimiento

Andrea Jáuregui
Aniversario de Fallecimiento

Jose Luis Jr. Godollo
Por su Eterno Descanso

Familia Morales Lopez

Mon/Lunes
June 24 / 24 de Junio
7:00 pm
Jose Manuel Jáuregui
Aniversario de Fallecimiento

Angel Jáuregui
Aniversario de Fallecimiento

Andrea Jáuregui
Aniversario de Fallecimiento

Tues/Martes
June 25 / 25 de Junio
8:30 am
No Mass Intentions
Communion Service

Wed/Miércoles
June 26 / 26 de Junio
8:30 am
Christian Lopez

Thursday/Jueves
June 27 / 27 de Junio
8:30 am
Juan Velasquez

Cumple 3 años de Fallecimiento
Javier Alfonso Zegarra Collantis
De Parte de Su Familia

Zenaida Cabral
De Parte de Su Familia

Friday/Viernes
June 28 / 28 de Junio
7:00 pm
Carlos Morales

We pray for those who are ill and unable to attend Mass and who receive communion at home.

Uriel Sánchez
Amparo Ramirez
Eloise Huerta
Petrica Fuentes
Jose & Maria Villaseñor

Everardo Preciado
Ofelio Ortiz
Carlos Santiago
Luis Frobe
Felix & Eugenia Robles

Oramos por los que estan enfermos y no pueden asistir a la Misa y reciben la comunión en casa.

Almighty and eternal God, those who take refuge in you will be glad and forever will shout for joy. Protect these soldiers as they discharge their duties. Protect them with the shield of your strength and keep them safe from all evil and harm. May the power of your love enable them to return home in safety, that with all who love them, they may ever praise you for your loving care. We ask this through Christ our Lord.

~~~~~

Dios todopoderoso y eterno, aquellos que se refugian en ti se alegrarán y siempre gritarán de alegría. Protege a estos soldados mientras cumplen con sus deberes. Protéjelos con el escudo de Tu fuerza y manténlos a salvo de todo mal y daño. Que el poder de Tu amor les permita regresar a casa con seguridad, para que con todos los que los aman, puedan alabarte por Tu cuidado amoroso. Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor.

Jeanette Zamora Jesus A. Aguilar Ivan De La Rosa Ramiro Roman

## Catechism Classes

Catechism pre-registrations are currently taking place. For more information, you can contact the Religious Education office.

## Clases de Catecismo

Estamos tomando preinscripciones para estudiantes que están ingresando a su primer y segundo año de catecismo. Para más información puede ponerse en contacto con la oficina de Educación Religiosa

The St. Charles Borromeo transition team would like to invite the community to Rev. Pavol Sochulak S.V.D. farewell party to thank him for his service these past months here at our parish. The farewell party will be on June 30th after the 12:30 mass in the hall. If anyone would like to sign up to bring pizza or dessert please contact Jesus Lara at 909-827-2968 or sign up with a transition team member after all the masses.

El equipo de transición de San Carlos Borromeo desea invitar a la comunidad a la fiesta de Despedida de Rev. Pavol Sochulak S.V.D. para agradecerle por su servicio que ha echo estos últimos meses aquí en nuestra parroquia. La fiesta de despedida será el 30 de junio después de la misa de 12:30 en el salón. Si alguien desea inscribirse para traer pizza o postre, comuníquese con Jesus Lara al 909-827-2968 o inscríbase con un miembro del equipo de transición después de todas las misas.

## Attention Catechism Parents

Youth students who received their confirmation on May 15, 2019 may now come by the Religious Education office to pick up their certificate. **ALL REQUIREMENTS** must be completed in order to get your confirmation certificate. For more information you may contact Lisa in the Religious Education office.

~~~~~

Atencion Padres de Catecismo

Los jóvenes que recibieron su confirmación el 15 de mayo de 2019 ahora pueden venir a la oficina de Educación Religiosa para recoger su certificado. **TODOS LOS REQUISITOS** deben de estar completados para poder obtener su certificado de confirmación.

Para más información, puede comunicarse con Lisa en la oficina de Educación Religiosa

What's Happening at St. Charles Borromeo/

Que pasa en San Carlos Borromeo

Lunes 24 de Junio / Monday, June 24

7:00 pm - Misa Bilingue / Bilingual Mass

Martes 25 de Junio / Tuesday, June 25

8:30 am Liturgy of the Word & Communion Service /

Liturgia de la Palabra & Servicio de Comunión

Offices and Parish Closed

Oficinas y Parroquia cerrada

Miercoles 26 de Junio / Wednesday, June 26

8:30am –9:30am Misa Bilingue / Bilingual Mass

9:30 am—11:30 am Divina Voluntad (HAL)

7:00 pm Grupo de Matrimonios (SCC)

7:00 pm Grupo de Jovenes/ Youth Group Anchor (HAL)

Jueves 27 de Junio / Thursday, June 27

8:30 am—9:30 am Misa Bilingue / Bilingual Mass

7:00 pm—9:00 pm El Sembrador (HAL)

6:00 pm Quince Ensayo / Quince Rehearsal

Viernes 28 de Junio / Friday, June 28

7:00pm Misa Bilingue / Bilingual Mass

Sabado 29 de Junio / Saturday, June 29

12:00 am—6:00 am Adoracion / Adoration

Thank you for your generous support and Gifts /
Gracias por su generoso apoyo y ofrendas

WEEKLY OFFERINGS / OFRENDAS SEMANALES

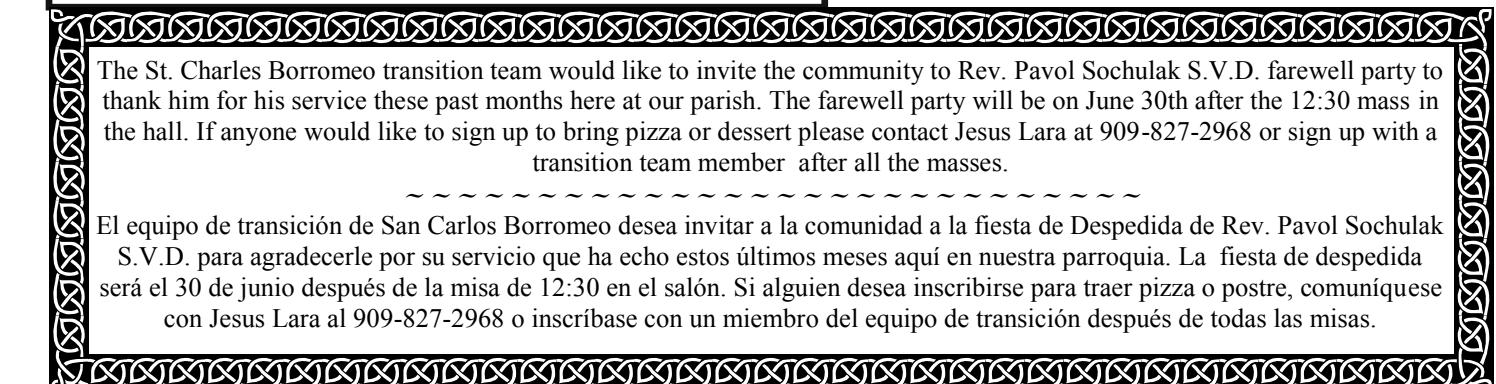
♦ Envelopes/Sobres 3,146.00

♦ Plate / Canasta 3,040.78

DDF Fund/Fondo de DDF

♦Diocesan Goal/Meta Diocesana: 43,700.00

♦Pledges Made /Promesas hechas 25, 893



Attention Catechism Parents

Youth students who received their confirmation on May 15, 2019 may now come by the Religious Education office to pick up their certificate. **ALL REQUIREMENTS** must be completed in order to get your confirmation certificate. For more information you may contact Lisa in the Religious Education office.

~~~~~

## Atencion Padres de Catecismo

Los jóvenes que recibieron su confirmación el 15 de mayo de 2019 ahora pueden venir a la oficina de Educación Religiosa para recoger su certificado. **TODOS LOS REQUISITOS** deben de estar completados para poder obtener su certificado de confirmación.

Para más información, puede comunicarse con Lisa en la oficina de Educación Religiosa

## **EL GRUPO "EL SEMBRADOR"**

*Te invita a participar todos los jueves de 7:00 pm a 9:00 pm en el Salón Parroquial de San Carlos Borromeo. Asistencia a este grupo tambien cuenta como asistencia para clase de padres. Para mas informacion comuniquesse con Guadalupe (909) 233-9638 Miguel (909) 213-2934*

## **Grupo de Matrimonios**

*Se reúnen cada miércoles de 7:00 p.m. a 9:00 p.m. en el Salón Parroquial de San Carlos. Venga y comparta, con otras familias, sus experiencias. Asistencia a este grupo tambien cuenta como asistencia para clase de padres. Para mas informacion comuniquesse con Teresita y Leopoldo Casillas (909) 727-9418*

### **Oracion por las vocaciones**

Se le invita a toda la comunidad a unirse a la oración vocacional y Sacerdotal por el aumento de todas las vocaciones y Santificación de todos los sacerdotes. La reunión es en la Iglesia todos los Jueves, después de la misa.

### **Prayer for Vocations**

We invite the whole community to unite in prayer for the increase of Vocations and Sanctification of Priests. We meet every Thursday after daily mass inside the church

### **DIVINA VOLUNTAD**

Los invitamos cordialmente al estudio de los escritos de la Sierra de Dios Luisa Piccarreta para profundizar la promesa del Padre Nuestro. Los Miércoles de 9:30 am a 11 am en el Salón Parroquial. Para mas informacion, favor de comunicarse con: Angelica Garcia 909-565-7892 Soila y Francisco Olmos 951-220-3547



### **Anchor**

The St. Charles Borromeo Youth Group Anchor meets every Wednesday from 7:00 p.m. to 9:00 p.m. Anchor is for High School teens. There are different activities every week that will help you learn more about your faith. All Confirmation students are required to come to 12 sessions as part of their requirement

El grupo juvenil Anchor es para jóvenes de High School y se reúnen cada miércoles de 7:00 pm a 9:00 pm. Tienen diferentes actividades cada semana que les ayudaran a aprender mas de su fe. Todos los estudiantes de Confirmación tienen que atender a 12 sesiones como parte de sus requisitos.

## **EL GRUPO DE ORACION "DIVINA MISERICORDIA"**

*Les invita los días lunes de 7 a 9 pm. En el salón parroquial. A unirnos en oración a tener un encuentro con El Espíritu de Dios. Durante la Oración. Unamos nuestras suplicas. Para mas informacion/preguntas Comuniquesse con: Delmy Romero al 909-235-1876*

### **Ministros Extra Ordinarios de la Santa Comunión**

Te invita a formar parte del cuerpo de Cristo. Si sientes el llamado a formar parte en este ministerio, ser las manos y pies de nuestro Señor Jesucristo, únete. Nos juntamos cada primer Jueves de cada mes.

Te esperamos. Para mas información contáctese con Irma Barajas 909-503-6538

### **Confort Covers**

*Provides blankets and shawls to the sick & elderly in need of their comforts. You can help by providing blankets, donations of yarn, supplies or money. Confort Covers Ministry meets monthly to share ideas and provide an opportunity for our Community to gather for a good cause.*

*Contact: Maria Vargas 909-269-7508*

### **Ministerio de Cobijas de Confort**

*El Ministerio de Cobijas de Confort proporciona cobijas y chales a los enfermos y ancianos que necesitan de sus comodidades. Usted puede ayudar a proporcionar cobijas tejidas, donar hilo para tejer, o con dinero. El ministerio se reúne mensualmente para compartir ideas y brindar una oportunidad para que nuestra comunidad se reúna para una buena causa. Para mas información contáctese con María Vargas 909-269-7508*

## **Free Guitar Classes / Clases de Guitarra Gratiz**

*Every Monday from 5 pm to 6:30 pm in St. Theresa Room in the parish hall. All are welcome. Please bring your own guitar.*

*Todos los lunes de 5 pm a 6:30 pm en el salón de Santa Teresita en el Salón parroquial. Todos son invitados.*

*Favor de traer su propia guitarra*

*Contact / Contacto—Johnni 909-218-9093*

## Our Lady of the Rosary Cathedral

2525 N. Arrowhead Ave. San Bernardino, CA 92405

### 2019 RETREAT DATES

August 3 - Healing through Forgiveness  
October 12 - Celebrate the Beauty & Goodness of Life  
December 8 - From Victim to Survivor

All Retreats run from 8:30 am to 4:30 pm

Donation \$ 15

Restoring-Me is a ministry program based on 12 one-day retreats designed to help adults who suffered abuse heal in a safe, confidential and sacred environment. These retreats are a service of the Diocese of San Bernardino.

For more information or to RSVP

909-475-5129

## Matrimonios Renovados en Cristo



*Los Invitan a un Retiro  
13 y 14 de Julio del 2019  
En la Iglesia  
St. Catherine of Siena  
339 N. Sycamore Ave.  
Rialto, CA 92376*

*Donacion : \$50.00 dls por pareja- sábado a las 7:00 am*

*Para mas información llamar a*

*Raul y Angelica Ruiz 909-702-4876 oh 909-851-6908  
Salvador y Lupe Montoya 909-648-8744 oh 909-800-9771  
Marco y Edna Ponce 909-888-7785 Oh 951-809-9902  
Padre Miguel A. Urrea 909-580-1019*

### Prayer for the Poor

God of Justice,  
open our eyes  
to see you in the face of the poor.  
Open our ears  
to hear you in the cries of the  
exploited.  
Open our mouths  
to defend you in the public squares  
as well as in private deeds.  
Remind us that what we do  
to the least ones,  
we do to you.

**Amen.**

### Oración por los Pobres

Dios de la justicia,  
abre nuestros ojos  
para que te veamos en la cara del  
probre.  
Abre nuestros oídos  
para que te escuchemos en los  
gritos de oprimido,  
Abre nuestra boca  
para que te defendamos en público  
y en privado.  
Recuérdanos que lo que hacemos  
a los más pequeños,  
te lo hacemos a ti.

**Amén.**